

BRAUN

MultiServe



Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido

www.braunhousehold.com

Welcome to ...

Drip coffee, evolved. Hotter. Faster. Better.

From single serve to MultiServe and everything in between. The new Braun coffee maker does it all. With high quality and great taste.



Bienvenue au ...

Café filtre amélioré. Plus chaud. Plus rapide. Meux.

D'un service unique à MultiServe. La nouvelle cafetière Braun sait tout faire. En assurant une haute qualité et un goût inégalé.

Bienvenido a ...

Café de gote, evolucionado. Más caliente. Más rápido. Mejor.

De cafés individuales a varios en uno con MultiServe incluyendo todas las demás opciones. La nueva cafetera Braun lo hace todo. Con la mejor calidad y un gran sabor.

Over Ice ❄️

Enjoy brewed over-ice for
intense coffee!

Le café glacé préparé vous permet de déguster un café intense!

¡Disfrute de una preparación con hielo para un café intenso!



Certified by SCA – Specialty Coffee Association

Rigorous technical requirements of brewed coffee quality are met to deliver the outstanding tasting “golden cup” of coffee.

Certifié par SCA – Specialty Coffee Association

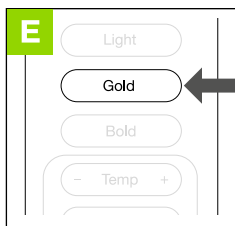
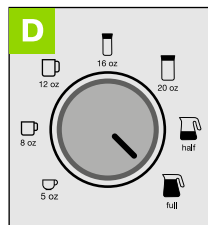
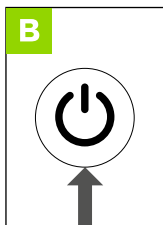
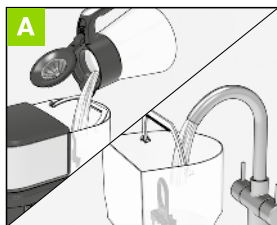
Des exigences techniques rigoureuses de la qualité du café préparé sont respectées pour offrir la meilleure tasse de café.

Certificada por SCA – Specialty Coffee Association

Cumple los rigurosos requisitos técnicos respecto a la calidad del café preparado para proporcionar una deliciosa taza «Golden Cup» de café.



BEFORE FIRST USE / AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION / ANTES DEL PRIMER USO

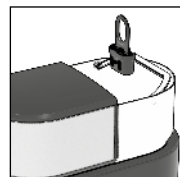
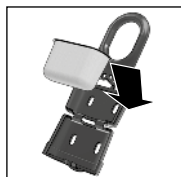
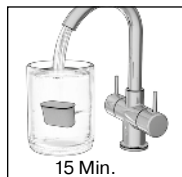
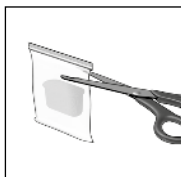


EN If the E21 error appears remove and replace the water tank and repeat the process.

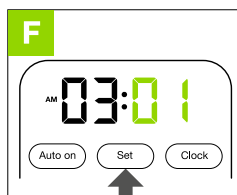
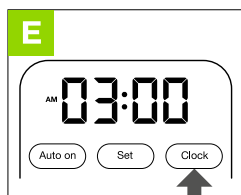
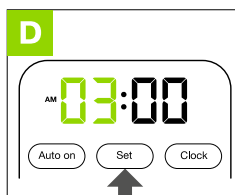
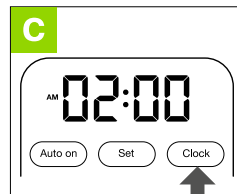
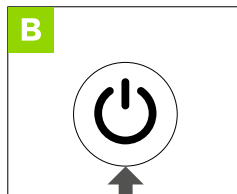
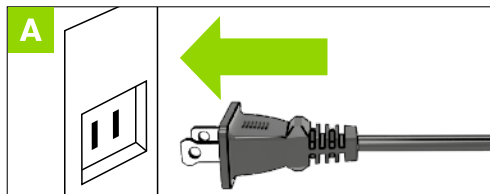
FR Si l'erreur E21 survient, retirez et remettez le réservoir d'eau en position puis répétez ce processus.

ES Si aparece el error E21, extraiga y sustituya el depósito de agua y repita el proceso.

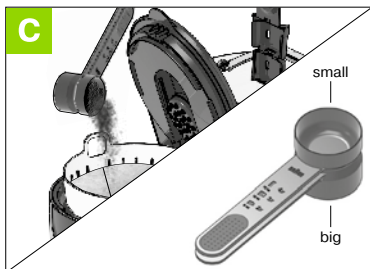
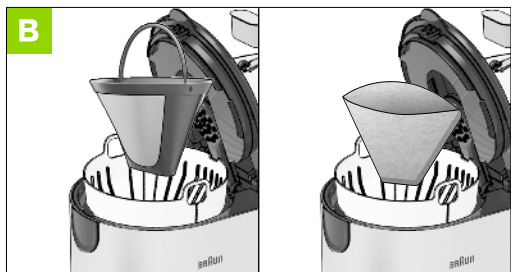
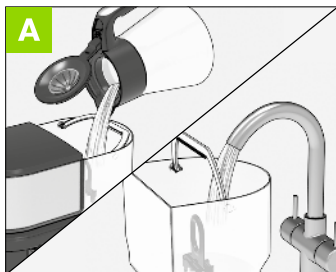
1. INSTALLING THE CHARCOAL WATER FILTER / INSTALLER LE FILTRE A CHARBON POUR EAU / INSTALAR EL FILTRO DE CARBÓN PARA EL AGUA



2. SETTING THE CLOCK / RÉGLER L'HORLOGE / AJUSTANDO EL RELOJ



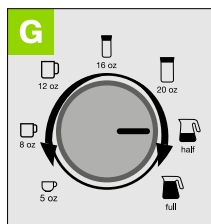
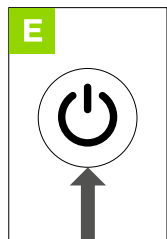
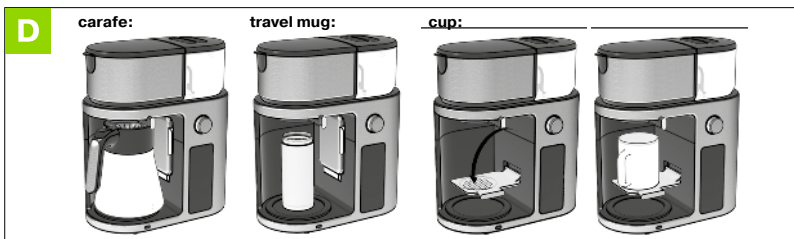
3. MAKING COFFEE / FAIRE DU CAFÉ / PREPARAR EL CAFÉ



For Coffee and Over Ice Coffee*

1 big	2 small	3 small	4 small	4 big	5 big	10 big

* **EN** The coffee quantity refers to SCA golden cup. Reduce the quantity to 1 TBSP per cup of coffee, or adjust according to preference. / **FR** La quantité de café se réfère à la tasse dorée SCA. Réduisez la quantité à 1 cuillère à soupe par tasse de café, ou ajustez selon vos préférences. / **ES** La cantidad de café se refiere a la taza de oro SCA. Reduzca la cantidad a 1 TBSP por taza de café, o ajústela según sus preferencias.



H

EN Select your brew mode to start the brew cycle.

FR Sélectionnez le mode de préparation que vous souhaitez pour commencer le cycle de préparation.

ES Seleccione un modo de preparación para empezar el ciclo de preparación.

- Over Ice *
- Light
- Gold
- Bold

- EN** To brew Over Ice coffee, fill your cup or carafe up to the top with ice cubes, then first select „Over Ice“, then select the bold brew mode.
- FR** Pour préparer un café glacé, remplissez à ras bord votre tasse ou votre carafe de glaçons, sélectionnez « Over Ice » puis le mode de préparation « bold ».
- ES** Para preparar café con hielo, llene la taza o la jarra hasta el tope con cubitos de hielo, entonces seleccione « Over Ice » y seleccione después el modo de preparación en negrita.

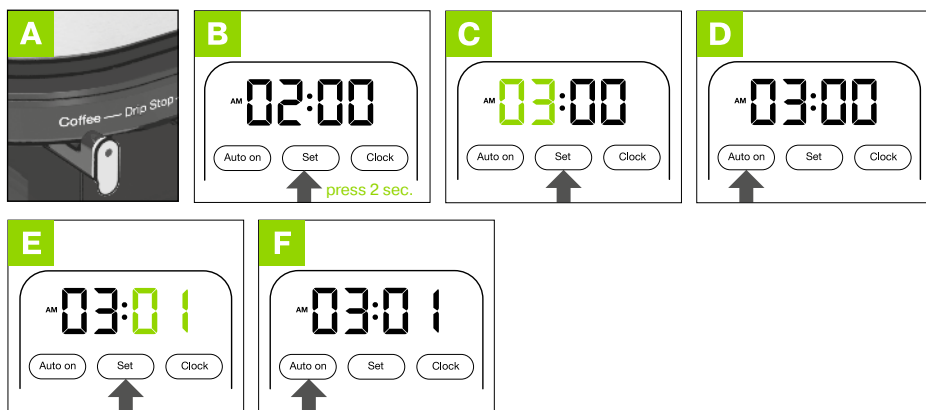
EN Hot surface indicator: In full and half carafe, the warming plate will turn on for 4 hours. To turn off beforehand, press the On/Off button. After the unit is turned off, the light will remain on until the keep warm plate has cooled down.



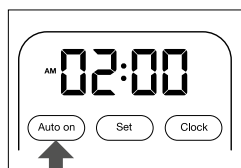
FR Indicateur de surface chaude: Lorsque la carafe est remplie complètement ou de moitié, la sole chauffante s'allume pendant 4 heures. Pour l'éteindre au préalable, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Une fois l'appareil éteint, la lumière reste allumée jusqu'à ce que la sole chauffante soit refroidie.

ES Indicador de superficie caliente: Con la jarra llena o medio llena, la placa calefactora se encenderá durante 4 horas. Para apagarla previamente, pulse el botón encendido/apagado. Después de apagar la unidad, la luz permanecerá encendida hasta que se haya enfriado la placa calefactora.

3.1 SETTING THE AUTO ON TIME / RÉGLER L'HEURE AUTO ON / AJUSTAR LA HORA DE AUTO ON



3.2 MAKING COFFEE WITH AUTO ON / FAIRE DU CAFE AVEC AUTO ON / PREPARAR CAFÉ CON MODO AUTO ON

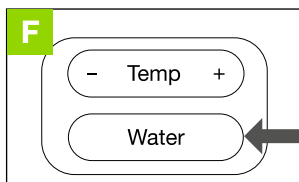
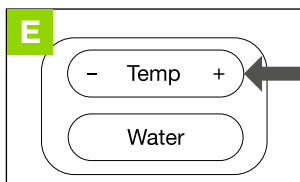


EN Follow steps A-G (3) / Press AUTO ON / Select your brew mode

FR Suivez les étapes A à G (3) / Appuyez sur AUTO ON / Sélectionnez votre mode de préparation

ES Siga los pasos A-G (3) / Pulse AUTO ON / Seleccione su modo de preparación

4. DISPENSING WATER (certain models only) / DISTRIBUTEUR D'EAU (certains modèles uniquement) / DISPENSAR AGUA (solo determinados modelos)



EN The process is terminated with an acoustic signal.
FR Un signal sonore indique le processus est terminé.
ES El proceso finaliza con una señal acústica.

EN Recommended Temperature Setting Chart

This is for guidance only and temperatures can be selected for personal preference.

FR Schéma de réglage de la température recommandée

Sert uniquement d'aide, les températures peuvent être choisies selon les préférences personnelles.

ES Tabla de ajuste de temperatura recomendado

Se proporciona únicamente a modo orientativo. Se pueden elegir las temperaturas según las preferencias personales.

70°C 158°F	75°C 167°F	80°C 176°F	85°C 185°F	90°C 194°F	95°C 203°F
White tea Thé blanc Té blanco	Green tea Thé vert Té verde	Jasmine tea Thé au jasmin Té de jazmín	Oolong tea Thé Oolong Té Oolong	Instant-tea Thé instantané Té instantáneo	Herbal teas and infusions Tisanes et infusions Tés de hierbas e infusiones

5. CLEANING / NETTOYAGE / LIMPIAR

